

Le journal de La Courneuve

# regards

## Sortir

Retrouvez notre sélection des meilleurs concerts, livres, expositions... (voir cahier central).



N° 463 du 8 décembre 2016 au 4 janvier 2017

# Soleils d'hiver



**ASSOCIATIONS**  
De belles initiatives pour le mois de la solidarité.

P.4

**CHARTRE HANDICAP**  
La Ville se mobilise pour défendre les droits de tous.

P.6

**SPORT**  
Roller et patin n'ont plus de secrets pour les élèves.

P.9

**PORTRAIT**  
Maudy Piot, une femme pour le dire et pour agir.

P.12

[www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)





# Solid'air de fête

SOLID'air de FÊTE



### En chansons

Les enfants se sont joints à la chorale des seniors de la Maison Marcel-Paul pour lancer en chanson le début du mois de la Solidarité et ouvrir la saison de la patinoire.

VIDÉOS+PHOTOS : [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)

### Une belle avancée

Lors de l'inauguration de la patinoire, le vendredi 2 décembre, la ville et de nombreuses associations partenaires ont signé ensemble une charte Handicap.



### Des cadeaux pour les tout-petits

Les enfants des structures de la Petite Enfance étaient réunis à l'Hôtel de ville pour un moment musical et, évidemment, pour la venue du Père Noël et ses cadeaux.



### Le Père Noël en avance

Les seniors étaient heureux de découvrir leur colis de fin d'année offert par la municipalité lors des distributions qui se sont déroulées dans quatre lieux de la ville, entre le 6 et le 9 décembre.



PHOTOS : [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)

### Le pouvoir aux enfants

Mardi 29 novembre, les nouveaux jeunes élus du Conseil communal des enfants ont pris leur fonction lors d'une cérémonie à la mairie. Bienvenue !

Fabrice Gaboriau



### Visite de chantier

Les 19 novembre et le 3 décembre, les habitants ont pu découvrir le nouveau Centre municipal de Santé, au centre-ville.

F. G.



### Histoire de la ville

Lors de la soirée proposée par LaToileBlanche et le cinéma L'Étoile, les curieux ont fait une visite historique du quartier des 4000, suivie de la projection de cinq films courts et d'une discussion sur la ville, l'urbanisme et ses évolutions.

Thierry Arcouin



Gilles Poux,  
maire

« Les violences à l'encontre des femmes sont un véritable fléau mondial. Ces violences touchent toutes les femmes quel que soit leur âge, leur situation, dans toutes les sociétés. La journée internationale du 25 novembre nous confronte chaque année à nos responsabilités.

À La Courneuve, des activistes brésiliennes du mouvement des sans-terre et des personnes victimes des barrages sont venues témoigner. Pour ne pas laisser place au désespoir, pour reconquérir leur dignité, elles brodent des arpilleras. Avec ces broderies, elles dénoncent toutes les formes de violence : destruction des biens communautaires, viols, assassinat de femmes... mais elles montrent aussi leur détermination pour que la peur change de camp.

La Courneuve a aussi accueilli le théâtre forum réunionnais Bardzour d'Fanm (« l'éveil des femmes »). En jouant des scènes de la vie quotidienne, cette dynamique équipe dénonce le système sexiste et violent qui nous entoure. Avec cette démarche, elles nous aident à faire émerger des pistes d'action pour que ces violences intolérables reculent, pour démonter, pièce par pièce, les mécanismes sournois qui nous font parfois accepter l'inacceptable.

Merci aux activistes brésiliennes, aux femmes réunionnaises, à toutes celles et ceux qui se démènent pour nous apporter les outils de réflexion et d'action nécessaires. Pour nous ouvrir les yeux.

En finir avec la violence envers les femmes est un objectif qui doit nous occuper en permanence. C'est une exigence civilisationnelle, comme l'a illustré le spectacle de la compagnie Jeden, *À quoi rêvent-elles?* joué par des Courneuviennes et Courneuviens.

Comment nous prétendre civilisés, humains, si nous ne protégeons pas la moitié d'entre nous de l'oppression qu'exerce l'autre moitié. À l'heure où ce numéro de *Regards* paraît, nous serons tous à la Maison de la citoyenneté avec Maudy Piot, psychanalyste, fondatrice de l'association Femmes pour le dire, Femmes pour agir. Nous débattons avec et pour les femmes en situation de handicap qui affrontent une double discrimination. »



Les jeunes de l'association La Courneuve environnement ont donné de leur temps lors de la récolte de la Banque alimentaire, le 25 novembre dernier.

Associations

# Des initiatives solidaires

C'est le mois de la Solidarité! Au sein des associations, des citoyens et citoyennes viennent en aide aux autres. *Regards* est allé à la rencontre de ces femmes et de ces jeunes pour évoquer leur engagement.

## Fiers d'aider la Banque alimentaire

**A** La Courneuve environnement, la plupart des actions menées dans l'année concernent l'écologie : interventions dans les écoles via les nouvelles activités périscolaires (NAP), pédagogie du tri et du recyclage, propreté des rues... Mais, au mois de novembre, les douze adhérents, âgés de 15 à 20 ans, ont souhaité s'investir dans la solidarité. C'est pour cela qu'ils ont accepté, en plus de leur travail au sein de l'association, de participer à deux actions de La Croix Rouge. Le 5 novembre, ils ont donc fait le service et la vaisselle lors du banquet organisé par l'association pour ses correspondants allemands, dans une ambiance de taverne bavaroise. « Les gens étaient fiers de nous, de notre travail de bénévoles », raconte Athik. « Ça m'a donné encore plus envie de m'investir. Depuis tout petit, j'adore aider les autres », poursuit Abaid. Le 25 novembre, ils étaient donc à nouveau sur le terrain pour la récolte de la Banque alimentaire dans les

supermarchés de Livry-Gargan, au profit de La Croix Rouge. « Je n'avais jamais participé à ce genre d'opérations, précise Athik qui a rejoint La Courneuve environnement en juillet dernier. C'est important pour moi d'aider les personnes en difficulté. » « Je suis timide et je ne savais pas comment aborder les clients pour qu'ils acceptent de nous donner des denrées, alors je me suis entraîné sur la route! Mais nous sommes restés jusqu'au bout, jusqu'à la fermeture du dernier magasin », reprend Abaid. « C'est une journée enrichissante, qui donne envie d'en faire toujours plus. Et puis les gens nous encouragent, ils nous disent : "c'est bien les jeunes" », conclut Bilal. Pour Nithar, « c'est aussi une question d'image des jeunes de banlieue. Ces actions montrent que l'on est capable d'aider les autres, que nous sommes responsables. En contrepartie, on voit la fierté des personnes en face. » ●  
Virginie Duchesne

## Une brocante pour échanger

**L**e 14 décembre, l'association d'aide aux personnes en situation de handicap Faziakima organise une brocante. « Depuis trois ans, nous rencontrons des personnes handicapées, explique Ounissa Fodil, présidente de l'association. On visite leur appartement, elles nous racontent les difficultés de leur vie quotidienne. Pour les personnes valides, certaines questions comme la hauteur de l'interrupteur ou le seuil de la porte ne se posent pas. Pour une personne en fauteuil roulant, si l'un de ces deux éléments est trop haut, cela devient vite compliqué. » L'idée est souvent de réadapter les logements pour que le quotidien soit facilité. La brocante permettra aux personnes handicapées adhérentes de mettre en vente des objets qui ne leur conviennent plus. Au-delà de l'aspect brocante, cette initiative sera aussi le moyen de sortir de l'isolement, de rencontrer des gens, d'échanger, de reprendre confiance en soi ou de « retrouver une certaine dignité parfois perdue », ajoute la présidente. Elle rappelle que la Ville a signé une charte Handicap (lire le dossier page 6) le 2 décembre, dont l'association Faziakima est cosignataire. « Ces citoyens méritent la même attention que n'importe qui. » ●

Isabelle Meurisse

**Brocante** : le 14 décembre, à L'Atelier, 3, place Georges-Braque, de 10h à 18h. Entrée libre.

## Le handicap expliqué aux jeunes

**L**e 19 décembre, au chalet des animations de la patinoire, l'association Orphanco (Orphelins et handicapés des Comores) propose aux enfants dès 3 ans et à leurs parents une initiative autour du handicap. « L'Adapt, réussir avec un handicap, qui est notre partenaire, met à notre disposition son Handi'Mallette, une petite valise contenant CD, livres, jeux, DVD et CD sur cette thématique, souligne Nafissa Hamadi, coordinatrice de projet pour Orphanco. L'objectif est de sensibiliser et de renseigner les 3-12 ans sur ce thème de manière ludique, ainsi que les familles et les professionnels de l'éducation. Cette initiative nous tient particulièrement à cœur, car notre travail consiste à informer sur le handicap, à rassurer et orienter. En général, nous faisons beaucoup de permanences d'écrivains publics, mais cette année, Solid'air de fête se consacre au handicap et nous avons donc voulu proposer un événement en rapport avec cette thématique. » La Handi'Mallette est également une manière de faciliter l'accueil d'élèves en situation de handicap dans les classes ordinaires. L'Adapt est une association pour l'insertion sociale et professionnelle des personnes handicapées, qui dispose de cent établissements et services d'accompagnement, de formation, d'insertion et de scolarisation. ● I. M.  
**Handi'Mallette** : le 19 décembre, à la patinoire, devant Mécano, à 15h.

## Ahmed Atia, jeune bénévole

À 14 ans, le jeune Ahmed Atia est le plus jeune bénévole du Secours populaire de La Courneuve. Il ne ménage jamais sa peine pour venir en aide aux plus démunis, le matin ou le week-end, toujours dans la bonne humeur et avec le sourire.

**A**hmed est en apparence un collégien de troisième tout à fait ordinaire. Mais depuis un an et demi, le jeune élève de Raymond-Poincaré se rend régulièrement en face de son établissement scolaire pour aider les personnes en difficulté. Il est en effet le plus jeune des bénévoles de la section de La Courneuve du Secours populaire français. Il s'y rend quatre fois par semaine pendant les vacances et le reste de l'année, il se lève plus tôt que ses camarades pour venir le jeudi matin, avant la classe, ainsi que le samedi, de 7h45 à 13h. « Je prépare des colis alimentaires, dans lesquels nous mettons des fruits, des légumes, des pâtes, du lait, du pain, des yaourts et de la viande, halal si besoin. Je les distribue aux personnes en difficulté. J'aide parfois à la braderie pour trier les vêtements et je rends service sur le stand. Enfin, je participe aux sorties comme encadrant. C'est bien d'aider les gens, j'aime beaucoup discuter avec eux. » Ahmed est entré dans l'organisation via l'association Feu vert qui leur avait demandé, à lui et ses amis, de choisir et de donner du temps à un projet ou une association pour réparer une bêtise passée. Depuis, il n'est jamais reparti du Secours populaire français et en est devenu un fervent bénévole volontaire. « J'en parle autour de moi, à l'école, à mes amis, ma famille. Tout le monde trouve ça très bien ce que je fais. » L'an prochain, il rentrera en seconde scientifique car il souhaite devenir ingénieur. Entre l'école, les devoirs et son engagement, Ahmed réussit également à pratiquer le badminton. ● Virginie Duchesne



Virginie Salot



V. S.

### Première pierre pour futur groupe scolaire

L'école maternelle Rosenberg va faire l'objet d'importants travaux de construction, réhabilitation, extension, pour devenir un groupe scolaire moderne, tourné vers le bien-être des enfants et respectueux de l'environnement. Les enfants devraient suivre les différentes étapes de la construction de la future école.

## EN BREF

Discriminations

### Plaine Commune Habitat porte plainte contre l'État

L'office HLM attaque l'État en justice pour alerter les pouvoirs publics sur l'insécurité qui règne dans les quartiers.



V. S.

**S**téphane Peu, le président de Plaine Commune Habitat, constate depuis plusieurs années une augmentation de l'insécurité et des violences qui touchent les locataires et les personnels. La multiplication des actes de délinquance nuit au vivre-ensemble et entraîne la fermeture des commerces de proximité et le départ des services publics. Plaine Commune Habitat n'a jamais baissé les bras : travaux de résidentialisation, mise en place de caméras de vidéo-protection, dépôts de plainte systématiques en cas de dégradation et d'agressions. Mais l'énergie et les moyens déployés ne peuvent, à eux seuls, enrayer la violence qui sévit dans les quartiers. Aujourd'hui, 80% des réclamations des locataires concernent la sécurité. « L'Office ne peut pas se substituer à l'État. Les effectifs actuels de la Police nationale et de la Justice sur le territoire de Plaine Commune sont insuffisants », explique Stéphane Peu, qui poursuit : « Il s'agit non seulement d'un manque de moyens mais également d'une profonde injustice, qui touche au principe d'égalité. C'est pourquoi Plaine Commune Habitat fait le choix d'assigner l'État au tribunal pour rupture d'égalité, une procédure inédite dans le logement HLM. »

L'Office réclame de 500 à 700 policiers supplémentaires pour les neuf villes du territoire. Gilles Poux, maire de La Courneuve, qui lui-même avait saisi la Halde en 2009 pour dénoncer la discrimination territoriale, est totalement solidaire de cette démarche visant à obtenir les moyens nécessaires pour assurer la tranquillité de tous les habitants. ● Pascale Fournier

# Pour une ville n

La majorité municipale a pour objectif de constituer une ville dynamique et solidaire. Cette volonté s'est exprimée avec la signature, le 2 décembre dernier, d'une charte locale du handicap.

**M**éлина ne sait plus où donner la tête... Entre la poupée et les animaux de la ferme, il faut choisir. Vaste dilemme. Comme toutes les petites filles de 3 ans, elle aime jouer. Cela tombe bien. Elle passe son mardi après-midi à l'Espace jeux de la ville. Guillaume et Christiane, animateurs, sont là rien que pour elle et deux autres enfants qui, comme Méлина, ont un handicap. À côté, les mamans discutent, confortablement installées dans les canapés. On leur a offert le thé et des gâteaux. Un rituel ici, chaque mardi après-midi.

« La Ville s'est engagée pour porter les droits des personnes handicapées. »

« Depuis une dizaine d'années, un créneau horaire est réservé au Centre d'action médico-social précoce (CAMSP), explique Guillaume. Nous tentons à travers le jeu de sociabiliser les enfants, de leur faire prendre conscience de leur environnement ». Christiane sourit. « Pour nous, c'est une fatigue, certes, car nous sommes sans arrêt avec eux, vigilants, mais c'est aussi un très grand plaisir. Surtout lorsque nous constatons leurs progrès. C'est très enrichissant. Cette expérience nous rend beaucoup plus tolérants avec les autres enfants. » Et pour les parents, c'est aussi le moment de souffler, de partager. Fahima, la maman de Méлина, vient ici depuis un mois. « Ça fait du bien aux enfants

de jouer ensemble et c'est un temps libre pour nous, les parents, on se rend compte qu'on n'est pas seuls. Et on partage nos expériences réciproques. Cela peut nous être d'une grande aide quand on se sent perdus. »

Depuis plusieurs années déjà, la ville de La Courneuve s'est ainsi engagée pour faire vivre les droits des personnes handicapées.

## Une charte précieuse

En 2014, la majorité municipale nouvellement élue a voulu aller plus loin. Elle entendait élaborer une charte locale du handicap. Idrissa Diagne, chargé de mission handicap au sein de la Ville depuis décembre 2015, orchestre le projet. « Dans un premier temps, il fallait faire un état des lieux de ce qui existait déjà et de ce qui manquait », explique le jeune homme. Il écoute, interroge, beaucoup. Dans les services de la municipalité, d'abord, auprès des partenaires externes, ensuite, qu'ils soient associatifs ou institutionnels (établissements spécialisés, bailleurs sociaux, Département avec la MDPH...). Accessibilité au logement, santé, éducation, enfance, jeunesse et sport, emploi, transports... Tout est passé au crible. On constate notamment qu'un certain nombre de Courneviens et Courneuviennes sont touchés par des pathologies mentales spécifiques, dues à une grande exclusion sociale, à la prise de drogues et parfois au déracinement. Des problèmes qui sont considérés comme des handicaps invisibles. « Je me suis aperçu qu'il y avait un grand manque d'information et de connaissance concernant l'accès au droit »,



À l'Espace jeux de la ville, Guillaume et Christiane, animateurs, accueillent les enfants. Ici Yassine

poursuit Idrissa Diagne. Avec l'ensemble des partenaires, la charte se peaufine. Elle a été signée le 2 décembre à la soirée inaugurale de Solid'air de fête. Parmi les engagements, la mise en place d'un Centre local d'information et de coordination (Clic) handicap sur la ville, ce qui permettra de réunir dans un même lieu un ensemble d'informations sur les aides financières et de transports, les structures d'hébergement, les soutiens à domicile... La charte liste également une série de propositions concernant l'accessibilité des transports (signalétique adaptée dans les lieux publics...). Les signataires s'engagent enfin à favoriser l'installation d'orthophonistes, d'ergothérapeutes et de psychomotriciens sur le territoire. Concernant le logement, il

s'agit de faciliter leurs attributions. Côté emploi, les services municipaux s'engagent à poursuivre leurs efforts de recrutement et d'accompagnement. La charte entend par ailleurs encourager l'attribution des marchés de travaux aux entreprises adaptées ou aux Établissement et service d'aide par le travail (Esat). Tout un volet est consacré aux enfants (développer les lieux d'accueil, accompagner les familles dans leurs démarches...). Et le 19 décembre, toujours durant Solid'air de fête, un café des aidants sera inauguré à la Maison de la citoyenneté. Car l'idée, une fois de plus, c'est d'avancer concrètement. Et on l'assure ici clairement que la charte, « c'est l'engagement de chaque citoyen pour faire une société commune ». ● Nadège Dubessay

# sortir

Regards  
La Courneuve  
- n°6 -  
du 8 décembre 2016  
au 4 janvier 2017



Africolor traverse  
les frontières

# Un concert électro-magnétique



**L**e 16 décembre prochain, dans le cadre du festival Africolor, Houdremont accueille le Magnetic Taasu Ensemble, un groupe mélangeant sabar sénégalais et transe technoïde. «Le Magnetic Taasu Ensemble a été constitué pour Africolor», souligne Sébastien Lagrave, le directeur du festival. C'est une rencontre entre un groupe constitué, le Magnetic Ensemble, des joueurs de tambour sabar du Sénégal et des danseurs de l'ensemble traditionnel de Mbaye Samb. L'idée musicale est de mélanger deux univers de rythmes et de transes pour une soirée festive et dansante. L'univers du Magnetic Ensemble, c'est l'électro jouée avec des instruments acoustiques, et le sabar est un des rythmes du Sénégal les plus complexes et les plus entraînants. C'est un choc musical et vibratoire entre deux mondes qui se complètent. » Le concert promet d'être un moment original qui amènera à prolonger les passerelles entre

musiques contemporaines, électroniques, traditionnelles, polyrythmiques, et la tradition orale sénégalaise. Ivan Ormond, l'un des percussionnistes, ajoute que «le concert sera différent de ce que l'on peut voir habituellement. Les musiciens seront au milieu de la salle et le public en cercle autour. J'essaie depuis trente ans d'échapper au rapport frontal scène-salle, qui, à mon avis, vide parfois la musique de son sens premier. À l'écoute des mutations de toutes les Afrique du monde (Caraïbes, océan Indien, Brésil, etc.), de leur urbanisation forcée et de leurs circulations, migrations, choisies ou non, Africolor rassemble toutes les métamorphoses et les transformations des musiques africaines issues de ces bouleversements historiques et politiques», conclut Sébastien Lagrave. ● Isabelle Meurisse

À HOUDREMONT, AVENUE DU GÉNÉRAL-LECLERC, VENDREDI 16 DÉCEMBRE, À 20H30.



LES PERCUSSIONNISTES IVAN ORMOND, Mbaye Samb et Lamine Sow (de gauche à droite) ont donné une master class aux élèves de la CHAM de Politzer.

## Africolor fait jouer les jeunes

**I**van Ormond, du Magnetic Taasu Ensemble, et Mbaye Samb ont donné une master class au CRR93 pour les élèves de la classe à horaires aménagés musique (CHAM) du collège Politzer. Ivan Ormond était «ravi de revoir ces apprentis musiciens», car il a lui-même fondée cette classe en 2000, avec le directeur du CRR93 de l'époque, Serge Cyferstein. Anne-Sophie Benichou, professeure, insiste sur la pertinence de la master class, car «cette 4<sup>e</sup>

est la seule CHAM à orientation musiques du monde de l'académie. Nous travaillons sur le vivre-ensemble, c'est très important.» En une séance, les élèves ont pu mettre toutes les compétences développées dans la CHAM au service d'une vraie rencontre artistique. Ils ont joué, chanté, dansé et accompagné Mbaye Samb, grand soliste de tambour sabar. Les jeunes ont adoré. «Il y avait du rythme, c'était vraiment marrant», se souvient ainsi Danilo, ravi. ● I.M.

À VOIR

## Damas, Alep, Palmyre



Marion Jadand

«2011 Je pars en Syrie. La guerre se profile. En France, c'est l'inquiétude. Sur place, c'est la quiétude. Comment imaginer que ces instants capturés dans mon objectif cesseraient d'exister.» Cette exposition réunit les photographies que Marion Jadand a réalisées lors de ses reportages.

MAISON DE LA CITOYENNETÉ, DU 14 DÉCEMBRE AU 27 JANVIER.

## Des idées, des cadeaux

La Foire des savoir-faire solidaires propose pendant près de deux semaines des produits et des savoir-faire locaux. Soixante-dix exposants vous attendent pour un programme mêlant expositions, vente d'objets, animations sociales et solidaires et ateliers découverte.

DIVERS LIEUX À SAINT-DENIS, DONT LE PARVIS DE LA BASILIQUE, DU 9 AU 21 DÉCEMBRE. WWW.FOIRESAVOIRFAIRE.COM



JEUNE PUBLIC

## Samedi, c'est fromage

Samedi prochain, à 11h, c'est le cinéma L'Étoile qui régale ! Le Ciné-déj propose un film d'animation pétillant venu tout droit de Norvège. Réalisé avec des marionnettes filmées image par image en 3D, par Rasmus A. Sivertsen, il met en scène d'attachants personnages comme Solan qui va entraîner son village dans la traditionnelle grande course au fromage, contre le village voisin. Avec ses amis Ludvig et Féodor, il fera face à un gorille brutal et à un comédien farfelu. Après la projection, une dégustation de fromages et un jeu-concours sont organisés dans le hall du cinéma. N'hésitez pas à venir nombreux pour le festin !

CINÉMA L'ÉTOILE, SAMEDI 10 DÉCEMBRE, À 11H. À PARTIR DE 5 ANS. TARIF : 3 EUROS.



AUTOUR DE NOUS

## Journées de l'accessibilité

Dans le cadre de la Journée internationale des personnes handicapées, le 3 décembre, le musée d'Archéologie nationale organise, avec les conférenciers de la Réunion des musées nationaux/Grand Palais, des visites de l'exposition « L'ours dans l'art préhistorique » à destination du public adulte mal et non-voyant, grâce à des moulages et des dispositifs tactiles à manipuler en salle d'atelier, les 10 et 11 décembre. Tout au long de l'année, le musée propose par ailleurs différents parcours de visite et ateliers aux publics en situation de handicap. Une médiation adaptée permet une découverte et une compréhension des collections permanentes par tous.

CHÂTEAU-PLACE CHARLES-DE-GAULLE, SAINT-GERMAIN-EN-LAYE, LES 10 ET 11 DÉCEMBRE, À 11H ET 15H. RÉSERVATION AU 01 34 51 65 36 OU PAR MAIL À RESERVATION.MAN@GMX.FR

## À LIRE

### Expo 58 en gros caractères



Londres, 1958. Thomas Foley, agent au ministère de l'Information, est envoyé à Bruxelles pour participer à un événement

historique : l'Exposition universelle. Il devra y superviser la construction du Pavillon britannique et veiller à la bonne tenue d'un pub, Le Britannia, censé incarné la culture de son pays. Pour mener à bien sa mission, il sera entouré par de savoureux personnages. Écrit sous la forme d'une parodie de roman d'espionnage, le récit médite sur le sens de nos existences et dresse le portrait d'un monde disparu, l'Angleterre des années 1950, une société tiraillée entre une certaine attirance pour la liberté que semble offrir la modernité et un attachement viscéral aux convenances et aux traditions.

EXPO 58, DE JONATHAN COE, FOLIO GALLIMARD, 8,20€. DISPONIBLE À LA MÉDIATHÈQUE JOHN-LENNON, DÈS SA RÉOUVERTURE LE 15 DÉCEMBRE.

## Alors on danse !

Le 17 décembre, la compagnie DK-BEL proposera deux courts spectacles lors de la cérémonie de récompense des lauréats de l'année. À cette occasion, vingt-deux danseurs, dont six en situation de handicap moteur ou mental, investiront le gymnase El-Ouafi avec *Comme unique* et *Pame paidia*. « La compagnie a été créée en 2006, à la suite d'un atelier slam et danse organisé au collège de Villiers-le-Bel par un éducateur de personnes en situation de handicap. Ma collègue Sophie Bulbulyan et moi-même y étions alors professeures d'EPS, explique Corinne Faure-Grise, co-chorégraphe de la compagnie. Comme unique est né d'un travail en slam et en danse. DK-BEL joue sur l'envie de construire ensemble des chemins de vie dans lesquels l'art aurait une place prépondérante. » *Pame paidia*, en grec, signifie « on avance, on y va ». Cette pièce est porteuse d'espoir. « Elle exprime le fait qu'en tant qu'individu, on ne baisse pas les bras. *Pame paidia*, c'est le plaisir d'avancer ensemble. Car, finalement, nous avons tous un handicap, qu'il soit visible ou non. Beaucoup de personnes ne sont certes pas en fauteuil roulant, qui en est peut-être le signe le plus apparent, mais elles ont des handicaps sociaux : des problèmes d'estime de soi qui les empêchent d'avancer. Avec DK-BEL, on essaie de donner à chacun l'opportunité de prendre confiance en lui au sein d'un collectif. » Une chose est sûre, ces spectacles de danse sont des projets innovants en matière d'art. ● I. M.

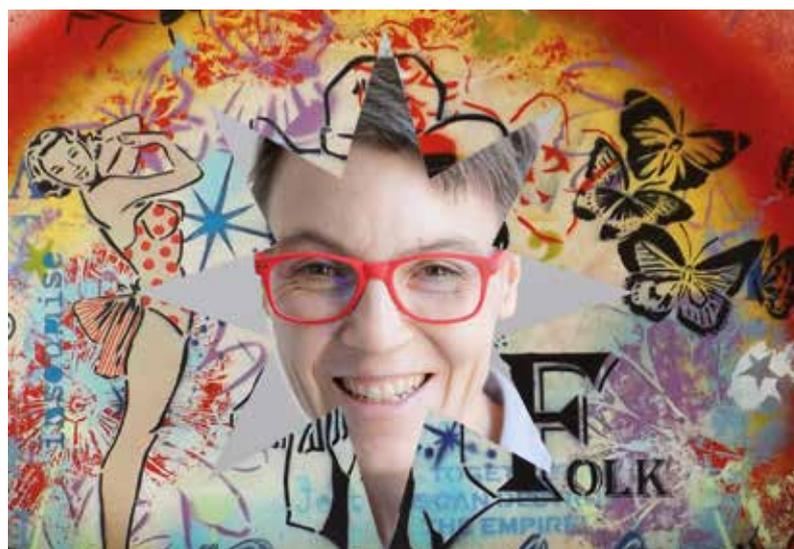


LE 17 DÉCEMBRE, GYMNASÉ EL-OUAFI, À 16H30.

Xavier Schwébel.



## REGARDS SUR LA VILLE



“Venez vous faire photgraphier dans le Photomaton de l'artiste Iza Zaro, à la Maison de la citoyenneté, du 19 décembre au 13 janvier.”

Envoyez-nous le visuel de votre choix, il sera peut-être publié dans le prochain numéro ! Par mail : regards@ville-la-courneuve.fr Via Facebook : La Courneuve – Page officielle de la ville.

## inVitée du mOis



Daphné-Hérétakis

## Charlotte Imbault

Avec la cinéaste Daphné Hérétakis, l'artiste sonore Charlotte Imbault a mené le projet *Mémoires vives* auprès des femmes de La Courneuve pendant un an. Elles donnent une restitution de leur travail à la Maison de la citoyenneté, puis au restaurant Chez Gaby, le 13 décembre.

### En quoi consiste *Mémoires vives* ?

L'idée de départ était de rendre visible la parole privée dans l'espace public. Nous sommes allées à la rencontre des habitants. Puis, à la suite de nombreuses discussions sur la place des femmes dans cette ville, nous avons orienté le projet vers elles. Notre première rencontre a eu lieu en novembre 2015. Depuis, nous avons vu des retraités de la Maison Marcel-Paul, des joueuses de football américain de l'association Le Flash, des personnes de Lieu de rencontre pour les femmes. Elles racontent comment elles ont vécu et vivent ici.

### Que présentez-vous lors de la restitution ?

Plusieurs choses, sous une forme sonore, visuelle et éditoriale. Une sélection de phrases à partir des enregistrements de quinze habitantes, mises bout à bout, va constituer un seul récit, une seule voix, imprimé sur une affiche. Il y aura à la Maison de la citoyenneté un montage sonore des interviews, sur cinq thèmes comme le mariage, la discrimination, les sorties, etc., entrecoupé de plans tournés par Daphné. Chez Gaby, ce sera une présentation encore différente. À partir de ce matériel visuel et sonore, nous pouvons tout imaginer. La richesse des rencontres avec les femmes de La Courneuve a été telle que nous souhaitons poursuivre ce projet.

● PROPOS RECUEILLIS PAR VIRGINIE DUCHESNE

# à ne pas manQuer

## Labo cinématographique Formidable Abominable



PROGRAMME SUR  
[WWW.L-ABOMINABLE.ORG](http://WWW.L-ABOMINABLE.ORG)  
ET DANS LE DÉPLIANT  
LE NAVIRE ARGO.

Virginie Salot

Au sous-sol de l'école Joliot-Curie, L'Abominable est installé depuis quelques années. Ce laboratoire cinématographique partagé est l'un des rares lieux en Europe où l'on travaille encore sur et avec des pellicules argentiques. Sur 900 mètres carrés, les cinéastes et les plasticiens y trouvent tous les outils nécessaires au développement de leurs négatifs, à la réalisation de trucages, au montage ou au travail sur le son. Avec plus de 80 passages par an et 500 adhérents, une quinzaine de films y est produite chaque année, comme le récent *Brûle la mer*, de Nathalie Nambot et Maki Berchache, un documentaire qui suit un Tunisien après la chute de Ben Ali, tourné en Super 8 et en 16 millimètres. Jusqu'au 11 décembre, L'Abominable projette une sélection exceptionnelle de films et ouvre ses portes une heure avant pour la visite. On retient notamment l'après-midi consacré à *Trás-Os-Montes*, d'Antonio Reis et Margarida Cordeiro, tourné en 1976 au nord-est du Portugal, après la Révolution des œillets. ● V. D.

## Académie Fratellini Dingues de cirque

*Béré, la fête à Conakry* est la nouvelle création du Cirque Mandingue, une troupe guinéenne. «*Dans Béré..., les univers du cirque et de la culture mandingue se côtoient. L'adaptation inédite de ces contes est une invitation à découvrir l'Afrique*», souligne Christian Lucas, co-metteur en scène. *Béré* évoque aussi une «*idée du geste et de la plasticité, tels qu'ils se vivent aujourd'hui dans les arts en Afrique subsaharienne et occidentale*». Main à main, pyramides, portés acrobatiques, danses de masques sacrés, contorsionnistes qui miment les animaux, de quoi ravir toute la famille! ● I. M.

GRAND CHAPITEAU DE  
L'ACADÉMIE FRATELLINI,  
1-9, RUE DES CHEMINOTS,  
À SAINT-DENIS.  
JUSQU'AU 18 DÉCEMBRE.  
RÉSERVATION SUR [WWW.ACADEMIE-FRATELLINI.COM](http://WWW.ACADEMIE-FRATELLINI.COM)  
OU AU 01 72 59 40 30.

## Théâtre

10 décembre > Houdremont

### Peau d'âne revisitée

Dans cette traversée impertinente du conte de Charles Perrault, le roi se transforme en loup de Tex Avery, Peau d'âne cuisine sur un air de Björk et c'est un prince d'ébène et pop qui vient en Caddie-carrosse tirer sa belle des griffes du patriarche. Bref, un conte jubilatoire.

À 19H. À PARTIR DE 6 ANS.

## CRR 93

13 décembre > Houdremont

### Déjeuner en paix

La pause musicale Concert'o déj est proposée par les étudiants du Conservatoire à rayonnement régional d'Aubervilliers-La Courneuve. Restauration sur place possible.

À 12H30. ENTRÉE LIBRE.

## Visite

15 décembre > Archives diplomatiques

### Secrets de la diplomatie

Guidés par un secrétaire de chancellerie, plongez au cœur de la mémoire du ministère des Affaires étrangères avec cette visite du Centre des archives diplomatiques de La Courneuve.

INSCRIPTIONS SUR [WWW.TOURISME93.COM/VISITES/FR](http://WWW.TOURISME93.COM/VISITES/FR)

## Ciné-concert

18 décembre > Cinéma L'Étoile

### Koko le clown

Koko découvre le monde extérieur et ce clown farceur et maladroit a parfois bien du mal à le comprendre. Sept courts métrages seront accompagnés en direct par un contrebassiste et un saxophoniste de l'Association à la recherche d'un folklore imaginaire.

À 15H30. À PARTIR DE 5 ANS.

## Contes

21 décembre > rue Paul-Doumer

### Il était une fois dans le bus

Lecture de contes gourmands pour oreilles affamées à l'intérieur d'un bibliobus. Une princesse qui vit dans une orange, un paysan et son pois magique, une fillette qui ne pense qu'à manger, voilà un après-midi appétissant programmé pour les enfants dès 4 ans.

À 15H.

## Vous aussi, participez !

NOM \_\_\_\_\_

PRÉNOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

TÉL. \_\_\_\_\_

NOMBRE DE PLACES : 2 \_\_\_\_\_

Pour profiter de cette invitation pour deux personnes, découpez ce coupon et remettez-le à l'accueil de Houdremont, 11, avenue du Général-Leclerc.

# La Courneuve vous fait sOrtir!

Houdremont vous  
offre 5 places pour  
2 personnes pour  
le concert du Magnetic  
Taasu Ensemble,  
le 16 décembre.



# meilleux partagée



Virginie Salot

, 4 ans, et Aziza, 3 ans et demi.

## VOUS AVEZ DIT ?

**Leïla Pinson, secrétaire administrative à la mairie**  
« Il faut toujours se battre »

« Oussama va avoir 18 ans en mars prochain. Il est atteint d'une trisomie 21. Il est aujourd'hui en Institut médico-professionnel (IMPro), une structure qui accueille les jeunes adultes. Tout se passe bien, mais son parcours a été semé d'embûches. À l'inscription en maternelle d'abord, quand on m'a signifié qu'il n'y avait pas de place pour lui. La directrice de l'école refusait de l'accueillir. Le temps de faire toutes les démarches auprès de l'inspection d'académie, pour une demande d'auxiliaire de vie scolaire (AVS) et Oussama avait déjà perdu une année. Il est entré à l'école à 4 ans. Il a toujours fallu se battre pour qu'il ait un AVS. Il est resté quatre ans en maternelle car il n'y avait pas de place pour lui dans les classes adaptées pour les enfants porteurs de handicap (Ulis). Dans sa classe, les enseignants se sont succédé, alors que les enfants trisomiques ont besoin de références, de stabilité. Oussama a changé. Il est devenu agressif. J'ai compris qu'il n'avait pas sa place dans un circuit classique. Mais il manque tellement de moyens pour des enfants comme lui... Il est donc entré en Institut médico-spécialisé (IME). Mais au-delà de 17 ans, les enfants ne peuvent pas rester dans cette structure. Et à l'IMPro, on m'a dit qu'il n'y avait pas de place ! C'était une catastrophe, j'aurais été obligée d'arrêter de travailler. Oussama aurait perdu tous ses acquis. Avec d'autres parents dans la même situation, nous avons monté un collectif. Nous avons interpellé tous les pouvoirs publics, jusqu'au président de la République ! Nous avons fait signer une pétition et nous avons obtenu gain de cause. Mon fils sera toute sa vie trisomique, mais tous les trois ans, il faut monter un dossier pour que les institutions reconnaissent son handicap. »

## EN CHIFFRES

**80 % des handicaps** en France correspondent à des altérations cognitives, psychiques ou sensorielles.

En 2015, La Courneuve comptait **812 bénéficiaires** de l'allocation aux adultes handicapés (AAH).

**235 élèves** de la ville sont porteurs de handicap.

La municipalité emploie **6 % de salariés** porteurs de handicap.

L'Établissement et service d'aide par le travail (Esat) présent sur la ville compte **101 places**.

## Les enfants s'engagent



Gérard Cambon

**Méline et sa maman sont venues au Conseil communal des enfants pour partager leur expérience.**

**P**armi les multiples actions déjà engagées sur les questions du handicap, celles du Conseil communal des enfants qui entame un nouveau projet autour de l'accessibilité pour les personnes, notamment pour les enfants en situation de handicap. « Les jeunes élus ont listé tous les lieux qu'ils fréquentaient dans l'idée de constater leur accessibilité, ou non, pour les enfants handicapés, explique Olivier Epron, l'animateur du Conseil des enfants. Ils ont ensuite rencontré les parents des enfants handicapés et les professionnels travaillant sur cette problématique, afin de dresser un état des lieux de tout ce qui pouvait être amélioré. » Premier retour de cette grande enquête, le 7 décembre à la Maison de la citoyenneté en présence d'élus et de responsables de services. Des propositions y ont été débattues. ● N. D.

### **Le mot de Bacar Soilihi, adjoint au maire, délégué aux droits des personnes handicapées**

« Dans notre pacte de majorité en 2014, nous avons mis au cœur de notre projet pour la ville plusieurs thèmes saillants. Développer une plus grande accessibilité et une meilleure prise en compte du handicap était l'un de ces éléments. Nous avons fait de la signature de la charte Handicap un engagement de campagne. Cet engagement est maintenant tenu, et de nombreux signataires, collectivités, bailleurs ou associations ont répondu à notre appel pour élaborer et signer une charte qui nous engage collectivement pour l'avenir. Car celle-ci n'est qu'une étape : elle doit être un outil pour consolider et valoriser les actions déjà entreprises par la Ville d'une part et pour ouvrir de nouveaux droits aux personnes atteintes de handicap d'autre part. Ce n'est qu'un début pour que La Courneuve soit la ville de tous ! »

**GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES, FRONT DE GAUCHE, RADICAUX DE GAUCHE ET CITOYEN-NE-S ENGAGÉ-E-S**

## Des primaires antisociales, contre les solidarités



Ces dernières semaines, les primaires de la droite et du centre ont monopolisé le débat politique de notre pays. Tout au long de cette séquence, les candidats nous ont présenté un projet particulièrement inquiétant de casse sociale. Suppression de l'impôt sur la fortune, baisse des prestations sociales, baisse de l'impôt sur les sociétés, hausse de la TVA de 1 à 2 points, allongement de la durée du travail, coupes dans les dépenses publiques à hauteur de 85 à 100 milliards d'euros... Voilà un aperçu de ce qui nous est proposé pour le prochain quinquennat. La surenchère à laquelle nous assistons sur le nombre de postes de fonctionnaires à supprimer fait froid dans le dos. Alors que les besoins augmentent, ils veulent encore diminuer le nombre d'enseignants, d'infirmiers, de policiers... Des services publics de qualité nécessitent pourtant qu'ils soient plus nombreux et mieux reconnus. Nous refusons de nous résigner à n'avoir à choisir en mai prochain qu'entre cette droite extrême et l'extrême droite, qui ne cherche qu'à stigmatiser, diviser et semer la peur. Il faut au contraire développer notre modèle social et se rassembler autour d'une ligne claire, loin de ceux qui gouvernent aujourd'hui. Avec l'objectif d'apporter des réponses aux besoins du plus grand nombre en matière de santé, d'emploi, de formation ou de logement. ●

**Yalini Santhirarasa**

Tél. : 01 49 92 62 20. Mail : elus.pcf.prg.citoyens@gmail.com

**GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES, ÉCOLOGISTES ET CITOYENS**

## Lucidité et responsabilité



En faisant sa déclaration jeudi 1<sup>er</sup> décembre, François Hollande a fait un choix : celui de ne pas se représenter au terme de son mandat, décision inédite sous la 5<sup>e</sup> République, mais aussi celui de permettre le rassemblement de la gauche, qu'il n'estimait plus possible derrière lui. Même si de son propre aveu certaines prises de position de son mandat ont divisé les Français, il faut reconnaître les avancées qu'il aura impulsées : tiers-payant généralisé, parité, non-cumul, mariage pour tous, lois consommation et ALUR sur le logement, rattrapage et accroissement du nombre de postes dans l'éducation... À l'heure où la droite la plus libérale et destructrice veut revenir sous les traits de l'ancien Premier ministre de Sarkozy, l'heure n'est plus aux atermoiements. La primaire de la gauche organisée les 22 et 29 janvier doit permettre le rassemblement, à condition que chacun comprenne l'urgence et l'enjeu. Car entre ceux qui tentent des aventures personnelles délétères et ceux qui entendent s'auto-attribuer des certificats de radicalité, les forces de gauche et de progrès apparaissent bien divisées... L'exemple autrichien montre que le rassemblement des gauches et des écologistes peut permettre de l'emporter face à l'extrême droite. Ce n'est donc pas une fatalité, il existe plusieurs personnalités qui pourraient rassembler largement la gauche derrière ses valeurs, et le groupe socialiste, écologiste et citoyen agira pour permettre ce sursaut et ce rassemblement. ●

**Stéphane Troussel**, président du Conseil général de Seine-Saint-Denis, maire-adjoint de La Courneuve. Blog : www.stephanetroussel

**GROUPE DES ÉLUS « AGIR POUR LA COURNEUVE »**



À La Courneuve, comme partout ailleurs dans le pays, la primaire de la droite et du centre a été un véritable succès. Notre ville a mobilisé des centaines d'électeurs et au nom des élus de notre couleur politique, je tiens à vous en remercier. La France a choisi de faire confiance au projet de François Fillon pour incarner l'alternance en 2017. Nous en prenons acte. À La Courneuve, c'est Alain Juppé qui est arrivé en tête avec près de 82%. Dans son message de fin de campagne, il demandait de faire vivre les idées qu'il a portées durant ces longs mois. L'idée d'une France de la diversité, moderne et humaniste, décidée à restaurer l'autorité de l'État pour qu'elle protège tous les Français des menaces qui pèsent sur notre pays ; décidée à libérer les énergies de nos entreprises pour renouer avec le plein emploi ; décidée à redonner du sens à la construction européenne tout en défendant et en portant un message de paix et de rassemblement. Cette idée de la France, à La Courneuve, nous allons continuer de la défendre. Je sais que vous êtes nombreux à la partager. L'image d'une gauche divisée, d'un président retiré, d'un ancien premier ministre attiré uniquement par le pouvoir devient dégoûtante. Cette conception de la politique finit par fatiguer de plus en plus de Courneuvien. À nous désormais, avec vous, de préparer l'alternance. ●

**Kamel Hamza, Julien Bayard, Nadia Hamad, Chantal Mignière**

Contact : hamza\_la\_courneuve@yahoo.fr

**ÉLUE « UN NOUVEAU SOUFFLE POUR LA COURNEUVE »**

## Un nouveau souffle pour la France!



Après le Brexit, l'élection de Donald Trump, l'éviction d'Alain Juppé et de Nicolas Sarkozy, partout les peuples décident de sortir des chemins qui paraissent tout tracés par les sondages. Un besoin de renouvellement de la classe politique s'exprime. Le président de la République, face à son incapacité à rassembler la gauche, ne sera pas candidat. La gauche a la responsabilité de retrouver le chemin de ses valeurs, du partage des richesses et de la protection des ressources naturelles, sans reniement ni compromission pour que les Français-e-s retrouvent le chemin des urnes. S'il est incontestable que le mandat Hollande a déçu, quel serait le résultat de l'arrivée au pouvoir de la droite? Privatisations, américanisation de notre modèle de santé, destruction de notre modèle social, et j'en passe. Ce qui est certain, c'est que ce sont les plus fragiles qui vont en faire les frais. Face à la droite dure, il ne s'agit plus de voter contre un projet ou un candidat, mais de voter POUR celui ou celle qui portera et appliquera un projet de société solidaire et écologiste. En attendant, l'ensemble du collectif « Un nouveau souffle pour La Courneuve » vous souhaite de très belles fêtes de fin d'année et retrouvons-nous dès janvier pour nos combats communs! ●

**Nabih Rezkalla**, conseillère municipale Liste citoyenne, solidaire et écologiste, soutenue par Europe Écologie Les Verts

Tél. : 07 82 22 28 00. nrezkalla@hotmail.fr Facebook Un nouveau Souffle pour La Courneuve

**GROUPE DES ÉLUS « ÉLAN POPULAIRE COURNEUVIEN »**

## Qu'on lui fiche la paye!



Des questions sans réponse naissent les suspensions. Cela fait déjà deux conseils municipaux que nous demandons la listes des mandats qu'exercent les membres de la majorité au sein des institutions où ils représentent notre ville, ainsi que les rémunérations correspondant à l'exercice de ces responsabilités. Sans succès. Cela nous semble pourtant être une demande légitime en démocratie. Mais dans notre ville le maire tient secret le montant de ses indemnités. A-t-il peur que nous sachions qu'il dépasse le plafond de revenus pour occuper son logement social? Alors qu'il n'a de cesse de faire passer les services publics et ce à quoi nous avons droit pour de la charité, craint-il que nous réalisons que nous sommes ceux qui lui font une faveur? Alors que les impôts augmentent, que le budget de la Ville baisse, et qu'il n'y a plus assez d'argent pour les livres de fin d'année, nous estimons que les indemnités cumulées du maire avoisinent 10 000 euros chaque mois. Il y a peu Gilles Poux s'indignait du manque d'exemplarité de la caste politique nationale, qu'attend t-il pour faire lui-même preuve de transparence? ●

**Mehdi Bouteghmes**, président du groupe. Tél. : 06 52 49 48 85

groupe.epc93120@gmail.com

**ÉLU « PAROLE DE CITOYEN »**

## Le mécontentement s'amplifie dans notre ville!



Nous représentons des milliers de Courneuvien, et l'ex-majorité socialo-communiste fait comme si nous n'existions pas! Persister dans une telle voie ridiculise les fondements mêmes de la démocratie. Pire, nous nous portons caution d'une comédie sinistre qui laisse croire aux Courneuvien que le « système Poux » totalitaire est démocratique et par là même, nous trompons nos électeurs et la très grande majorité des Courneuvien qui, présentement, condamne ceux qui enfoncent toujours un peu plus les Courneuvien dans la crise! Puisque nous faisons de la figuration, que notre présence ne sert à rien, autant boycotter la nomenclature socialo-communiste, en n'assistant plus à une comédie municipale humiliante pour une opposition de papier. Qu'est devenue notre démocratie : le gouvernement du peuple par le peuple? Une vaste fumisterie! Aussi, je suggère à toute l'opposition au conseil municipal de boycotter les réunions, avertir massivement la presse des innombrables scandales dans notre ville, avant dernière des plus pauvres de France. Nous ne voulons plus être complices de la « dictature » communale et nous proposons aux membres de l'opposition d'agir collégialement, de décider de la manière dont nous allons enfin défendre les Courneuvien dans leur ensemble, en dehors des divisions politiques qui ne répondent qu'à l'intérêt des chefs de tribus politiques. Nous avons d'innombrables idées à soumettre démocratiquement à la population. Oui avec vous! Nous allons être les acteurs à La Courneuve d'une authentique révolution démocratique. ●

**Samir Kherouni**. Tél. : 06 20 39 66 05.

*Les textes de ces tribunes, où s'expriment tous les groupes représentés au Conseil municipal, n'engagent que leurs auteurs.*

## Le mot du maire, Gilles Poux

Les propos mensongers de Mehdi Bouteghmes méritent une petite mise au point. Avec mes adversaires ou mes concurrent-e-s politiques, j'ai souvent eu des débats vifs et francs. Mais jamais l'un-e d'entre eux, et je leur en rends hommage, ne se sont ainsi salis dans d'aussi viles et déloyales allégations. Les Courneuvien et Courneuvien connaissent

mon intégrité et ma probité. Les indemnités liées aux mandats que j'exerce atteignent la moitié de ce que prétend l'auteur de ce texte abject. Ensuite, chacun-e le sait, je reverse une partie de ces indemnités, comme la loi m'y encourage, pour financer l'expression de la vie politique et démocratique locale et nationale. Il me semble que mes responsabilités et la

charge de travail qu'elles requièrent justifient ce traitement plutôt modeste, au regard de la densité de mon emploi du temps. Je n'imaginai pas que la frustration de n'avoir obtenu de poste d'adjoint au sein de mon équipe municipale aurait pu, à ce point, révéler d'instincts revanchards et haineux...

## Initiation

# Le bitume et la glace

*Le projet Glisse, qui dispense initiation au roller et au patinage sur glace, reprend le chemin de la patinoire. Les enfants de cinq classes apprennent ainsi la glisse sur bitume et sur glace jusqu'à l'Olympiade qui se déroule juste avant les vacances.*

Ils sont de retour les écoliers du projet Glisse, chaussés de rollers ou de patins à glace. À raison de sept séances sur roues et quatre séances à la patinoire, les élèves de cinq classes de la ville ainsi que des classes Ulis (anciennement Clis) apprennent à tenir sur des patins et à rouler... comme des pros! « J'ai appris à freiner, à me propulser, à sauter, à tourner et à virer », nous raconte Sarah, 10 ans, en CE2 à l'école Paul-Doumer. Ce matin-là, deux classes inaugurent sur la glace dix jours intensifs. Les deux dernières séances, les 15 et le 16 décembre, seront l'occasion d'un tournoi, avec récompense à la clé. Mais en attendant, casques sur la tête et patins orange aux pieds, les enfants commencent par tourner ensemble autour d'un cercle et par faire quelques exercices sous la forme du jeu « Jacques a dit » : s'arrêter, piétiner en faisant le plus de bruit possible ou au contraire le plus doucement possible, s'asseoir et se relever rapidement. C'est la deuxième fois que Lény, 8 ans et demi, monte sur la glace « mais c'était ma première fois sur des rollers ». Juste à côté, les enfants de la classe Ulis de l'école Anatole-France suivent le même entraînement. Toutefois, « ce qui est intéressant, c'est que nous travaillons avec eux plus précisément sur la motricité et la confiance en soi. Le projet Glisse se combine aux autres activités pratiquées pendant l'année comme la piscine ou le théâtre », explique Angela, l'auxiliaire de vie scolaire, qui garde un œil sur eux au bord de la patinoire. La séance se termine par une initiation au hockey avec crosses et palets. À la fin, chacun recevra un insigne en fonction de son niveau et de ses progrès. ● Virginie Duchesne



Virginie Salot



V. S.

## Résultats sportifs

### Week-end des 19 et 20 novembre

#### FUTSAL

- Seniors masculins, promotion honneur, La Courneuve/Avicennes : 2-7

#### FOOTBALL

- -19 ans, 1<sup>re</sup> division, Drancy/La Courneuve : 2-2
- Seniors masculins, 1<sup>re</sup> division, Aulnay/La Courneuve : 2-1

### Week-end des 26 et 27 novembre

#### FUTSAL

- Seniors masculins, division honneur région, La Courneuve/Gennevilliers : 3-7
- Seniors masculins, promotion honneur, Paris Métropole/La Courneuve : 6-6

#### FOOTBALL

- -19 ans, 1<sup>re</sup> division, La Courneuve/Stade de l'Est : 3-2
- Seniors masculins, 1<sup>re</sup> division, La Courneuve/Espérance Paris : 3-0

### Week-end des 3 et 4 décembre

#### FUTSAL

- Seniors masculins, promotion honneur, La Courneuve/Neuilly : 2-6
- Seniors masculins, division honneur région, Paris Acasa/La Courneuve : 2-3

#### FOOTBALL

- Coupe seniors Seine-Saint-Denis, Clichois-La Courneuve : 0-1

#### TENNIS

- Championnat féminin par équipe hiver 15/16 ans, La Courneuve/Stains : 3-0
- Championnat masculin par équipe hiver 15/16 ans, La Courneuve/Vaujours : 2-1
- Championnat masculin par équipe hiver +de 45 ans, Le Bourget/La Courneuve : 2-1.

## PORTES OUVERTES

### L'Emeps a du peps



Jean-Michel Scot

Le 14 décembre, l'école municipale d'éducation physique et sportive (Emeps) ouvre ses portes aux parents des adhérents. Une belle occasion de voir ce que les bambins pratiquent tout au long de l'année avec les éducateurs. Au programme : ateliers sportifs, de 13h à 15h30, démonstration « Les enfants et les éducateurs sportifs se mettent en scène! », de 15h30 à 16h30, goûter gourmand participatif, de 16h30 à 17h, puis rencontre avec l'équipe d'éducateurs et de maîtres-nageurs, de 17h à 18h.

**Centre sportif Béatrice-Hess, 43, avenue du Général-Leclerc.**

## GLISSE

### À vos patins!

Le parvis de Mécano accueille la patinoire. De 16h30 à 19h en semaine, de 16h30 à 20h pour les nocturnes du vendredi, et de 10h à 19h les mercredis, week-ends et vacances scolaires. L'initiative s'achèvera le 23 décembre par la venue du Père Noël et une grande tombola avec de nombreux lots à gagner.

## État civil

### OCTOBRE

• 9 Mantasha Shaukat • 11 Gabriela Beringuer Leitet • 17 Isra Yzoard Escudet • 18 Kaylee Carbelt • 18 Maylee Carbelt • 18 Océane Zhout • 22 Anisha Aroumougamet • 24 Neyla Boudissat • 24 Lucas Guyonnet • 24 Abderehmane-Madfassat • 26 Rylès Senjakeddinet • 26 Jenna Khaouanit • 26 Noémie Tut • 26 Maryam Abbat • 27 Haroun Godemont • 27 Younous Kefkeft • 28 Zohra Touati Cassandrat • 28 Denyel Touati Cassandrat • 28 Dado Haïdarat • 28 Eliana Matuba Nkunkut • 28 Samy Berrehout • 29 Mohamed-Fadel Shaukatt • 29 Aïssata Camarat • 31 Aymen Mohammadt • 31 Priya Bhattraït • 31 Ismaël Baat •

### NOVEMBRE

• 1 Leyna Cavaret • 1 Ilyane Ouhammad • 1 wassim Boumedianit • 2 Naël Mezachet • 4 Yahya Souakrit • 6 Loucie Lint • 7 Eric Tut • 10 Nour-Alia Boulegrount • 11 Yasmine Sedikt • 11 Oranna Ghidouchet • 11 Laliya Gandegat • 11 Jasma Kalathoumit • 14 Keenan Dumayt • 14 Ali Laassarit • 14 Léo Mellalt • 14 Ilyan Bouferrachet • 15 Matteo Rongionet • 15 Youssou Seckt • 16 Shubitscha Govindarajht • 16 Lina Zhangt •

### MARIAGES

• Mamadou Niang et Kebé Amadou • Cédric Bourgeois et Farida El Houari • Rajeevan Yogarajah et Karsika Eswaranathan • Steeve Moudiou Ekwalla et Arielle Ekambi Moby • Nagendram Pragash et Pamini Vethanayagam • Stéphane Teoli et Dominique Soyez • Jean-Baptiste Matondo Mbiyeyi et Caroline Jeanne-Rose • Ridha Hadhek et Samia Zardabi •

### DÉCÈS

• Jacqueline Pimond épouse Brebion • Yves Aguilo • Carlos Gonvalves Fernandes •

## Numéros utiles

### URGENCES

**POMPIERS : 18 • POLICE-SECOURS : 17 • SAMU : 15**

### COMMISSARIAT DE POLICE

Tél. : 01 43 11 77 30. • Place du Pommier-de-Bois

### SOS MÉDECINS

Urgences 93 • Tél. : 01 48 32 15 15

### CENTRE ANTI-POISON

• Hôpital Fernand-Widal Tél. : 01 40 05 48 48

### DIMANCHE 11 DÉCEMBRE 2016

• Pharmacie du Millenaire  
4, rue Madeleine Vonnet  
93300 Aubervilliers - Tél. : 01 44 02 26 90

### DIMANCHE 18 DÉCEMBRE 2016

• Pharmacie Olivetti  
79, rue du Landy  
93300 Aubervilliers - Tél. : 01 48 33 61 28

### DIMANCHE 25 DÉCEMBRE 2016

• Pharmacie Meyer  
118, av. Victor Hugo  
93300 Aubervilliers - Tél. : 01 43 52 20 08

### DIMANCHE 1 JANVIER 2017

• Pharmacie du Marché  
4, rue Ernest-Prévost  
93300 Aubervilliers - Tél. : 01 8 39 13 51

• Pour connaître les pharmacies de garde, consulter le site suivant : [monpharmacien-idf.fr](http://monpharmacien-idf.fr)

### MAIRIE Tél. : 01 49 92 60 00

• Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h ; samedi de 8h30 à 12h  
Incivilités, troubles du voisinage, atteintes aux personnes et aux biens. Tél. : 0 800 54 76 98 (appel gratuit)

### PLAINE COMMUNE Tél. : 01 55 93 55 55

• 21, avenue Jules-Rimet, 93218.

### COLLECTE DES DÉCHETS Tél. : 0 800 074 904

(numéro vert : appel gratuit depuis un fixe).

### ACCOMPAGNEMENT ET TRANSPORT DES PERSONNES ÂGÉES

Tél. : 01 71 89 66 15. Les mardi et vendredi.

### PERMANENCES DES ÉLUS

• M. le maire, **Gilles Poux** reçoit sur rendez-vous. Pour obtenir une entrevue, vous pouvez lui adresser un courrier à l'hôtel de ville ou lui écrire à l'adresse suivante : [mairie@ville-la-courneuve.fr](mailto:mairie@ville-la-courneuve.fr)

Pour obtenir un rendez-vous avec les élus, un formulaire à remplir est disponible à l'accueil de la mairie.

• M<sup>me</sup> la députée, **Marie-George Buffet** reçoit le deuxième lundi du mois sur rendez-vous.

Tél. : 01 42 35 71 97

• M. le président du Conseil départemental, **Stéphane Troussel** reçoit chaque vendredi de 14h à 17h. Pour prendre rendez-vous, écrivez à l'adresse suivante : [stephane.troussel@ville-la-courneuve.fr](mailto:stephane.troussel@ville-la-courneuve.fr)

Les permanences des élus de la municipalité ont repris à l'hôtel de ville, chaque mercredi et

chaque jeudi de 16h à 18h, sans rendez-vous (inscription sur place avant et le jour même). Pas de permanence pendant les vacances scolaires.

### PERMANENCES ADIL

Reprise des permanences d'information/conseil auprès des propriétaires et des locataires des logements privés, au centre administratif Mécano, 3, mail de l'Égalité. **Consultation gratuite** (copropriété, contrat de location, charges impayées...).

**RDV avec l'ADIL** les deuxième et quatrième jeudi matin du mois de 8h30 à 12h.

Pour prendre rendez-vous, contacter l'UT Habitat de La Courneuve.

Tél. : 01 71 86 37 71

### HORAIRES DES MÉDIATHÈQUES

• Médiathèque Aimé-Césaire :

chaque mardi et chaque jeudi de 15h à 19h30, chaque mercredi, chaque vendredi et chaque samedi de 10h à 18h.

• Médiathèque John-Lennon :

chaque mardi de 13h à 19h, chaque mercredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, chaque jeudi et chaque vendredi de 15h à 18h, chaque samedi de 10h à 18h.

• **Attention ! Fermeture exceptionnelle des médiathèques du 27 novembre au 14 décembre en raison d'un changement de logiciel informatique.**

# MARCHÉ DÉPLACÉ DES 4 ROUTES

## Stade Daniel Fery



Mardi, vendredi et dimanche



Plus de 200 commerçants vous accueillent.



# À L'Étoile

1, allée du Progrès-Tramway Hôtel-de-ville.  
Tél. : 01 49 92 61 95

**INFOS :** [www.ville-la-courneuve.fr](http://www.ville-la-courneuve.fr)

**D** Soirée découverte, tarif unique : 3 €

**F** Film Jeune public

**Prix :** Tarif plein : 6 € / tarif réduit : 5 € / abonné adulte : 4 € / abonné jeune, groupes, associations : 2,50 €

Séance 3D : +1 €. Tarif moins de 18 ans : 4 €

## La Grande Course au fromage

Norvège, 2016, VF, 1h18. De Ramus A. Sivertsen.  
Sam. 10 à 11h **D** Ciné-déj, dim. 11 à 14h30.

## Banana

Italie, 2016, VO/VF, 1h35. D'Andrea Jublin.  
Ven. 9 à 12h (VO) **D** Ciné-déj et à 18h30 (VF), sam. 10 à 18h30 (VF), mar. 13 à 20h30 (VO).

## Chouf

France, 2015, 1h48. De Karim Dridi. Interdit au moins de 12 ans. Ven. 9 à 20h30, sam. 10 à 16h30, dim. 11 à 19h, lun. 12 à 20h30 **D**.

## Réparer les vivants

France, 2016, 1h40. De Katell Quilleveré.  
Ven. 9 à 16h30, sam. 10 à 14h30 et à 20h30, lun. 12 à 18h30, mar. 13 à 18h30.

## Touki Bouki

Sénégal, 1973, 1h25. De Djibril Diop Mambety.  
Jeu. 8 à 20h30 **D**.

## Qu'est-ce que j'ai fait pour mériter ça ?

Espagne, 1984, 1h42. De Pedro Almodovar.  
Dim. 11 à 16h **D**.

## Julius et le Père Noël

Danemark, 2016, VF, 1h20. De Jacob Ley.  
Mer. 14 à 14h30, sam. 17 à 16h30, lun. 19 à 14h30, mar. 20 à 14h30.

## Koko le Clown

États-Unis, 50 min. D'après les frères Fleischer.  
Dim. 18 à 15h30 Ciné-concert.

## Louise en hiver

France, 2016, 1h15. De Jean-François Laguionie.  
Mer. 14 à 16h30, ven. 16 à 12h **D** Ciné-déj et à 19h, sam. 17 à 14h30, lun. 19 à 20h30 **D**, mar. 20 à 18h30.

## Mal de pierres

France, 2016, 1h56. De Nicole Garcia.  
Mer. 14 à 18h30, ven. 16 à 20h30, sam. 17 à 18h30, dim. 18 à 17h30, lun. 19 à 16h, mar. 20 à 20h30.

## Snowden

États-Unis, 2016, VO/VF, 2h14. D'Oliver Stone.  
Ven. 16 à 16h30 (VF), sam. 17 à 20h30 (VO), dim. 18 à 19h30 (VO), lun. 19 à 18h (VO), mar. 20 à 16h (VF).

## Vaiana, la légende du bout du monde

États-Unis, 2016, VF, 2D/3D, 1h35. De John Musker et Ron Clements.  
Mer. 21 à 16h30, jeu. 22 à 14h30, ven. 23 à 14h30, sam. 24 à 14h30 (3D), lun. 26 à 14h30, mar. 27 à 14h30.

## L'Ours et le Magicien

Lettonie, 2009, VF, 51min. De Maris Brinkmans, Evald Lacis et Janis Cimernanis.  
Mer. 21 à 10h, jeu. 22 à 10h.

## Une vie

France, 2016, 1h59. De Stéphane Brizé.  
Mer. 21 à 14h30, ven. 23 à 20h40, lun. 26 à 18h30, mar. 27 à 16h30.

## Inferno

États-Unis, 2016, VO/VF, 2h02. De Ron Howard.  
Mer. 21 à 20h30 (VF), ven. 23 à 18h30 (VO), sam. 24 à 16h30 (VF), lun. 26 à 16h15 (VF), mar. 27 à 20h30 (VO).

## Le Gang des Antillais

France, 1966, 1h39. De Jean-Claude Barny.  
Mer. 21 à 18h30, ven. 23 à 12h Ciné-déj **D** et à 16h30, lun. 26 à 20h30 **D**, mar. 27 à 18h30.

## Le Secret de la fleur de Noël

Norvège/Danemark, 2016, VF, 36 min. Collectif.  
Mer. 28 à 15h.

## Les Animaux fantastiques

États-Unis, 2016, VO, 2h12. De David Yates.  
Mer. 28 à 18h30.

## Papa ou maman 2

France, 2016, 1h23. De Martin Bourboulon.  
Mer. 28 à 16h.

9 DÉCEMBRE

### SENIORS CADEAUX DE NOËL

Traditionnelle remise de cadeaux aux seniors de la ville.

Maison pour Tous Cesária-Évora, de 13h30 à 16h30.

### SÉJOUR HISTOIRE DE L'ESCLAVAGE



L'association Kréyol a organisé une visite intergénérationnelle de Liverpool, qui fut le plus grand port négrier d'Europe.

Les participants exposeront cette partie de l'histoire de l'humanité.

Maison de la citoyenneté, à 18h.

JUSQU'AU 9 DÉCEMBRE

### EXPOSITION HANDICAP INTERNATIONAL



Dessins de Zep et photographies sur les droits des personnes handicapées. Cette exposition rappelle certains articles de la Déclaration des droits de l'Homme et

sensibilise tous les publics.

Maison de la citoyenneté.

10 DÉCEMBRE

### ANNIVERSAIRE FEMMES SOLIDAIRES

Cette association féminine, féministe et laïque est née en 1945. Elle s'adresse à toutes les femmes, en leur permettant de prendre leur vie en main et de s'exprimer à l'occasion d'actions locales, de rencontres. Lors de l'anniversaire, une première partie retracera l'histoire de l'Union des femmes françaises et des femmes solidaires avec des films, des témoignages de ces femmes, avant tout résistantes. En seconde partie, des chants, de la danse et des expositions !

Africa, 1, rue Joliot-Curie, à 14h.

12 DÉCEMBRE

### SENIORS ATELIER PRÉVENTION DES CHUTES

Espace jeunesse Guy-Môquet, à 8h15, et à la Maison Marcel-Paul, à 9h45 et 11h. Renseignements au 01 43 11 80 61.

### CINÉMA MÉMOIRES VIVES



Le projet Mémoires vives, de la cinéaste Daphné Hérétakis et de l'artiste sonore Charlotte Imbault, propose un montage de voix, d'images et de textes à partir de paroles de femmes rencontrées à La Courneuve en 2016.

Maison de la citoyenneté, à 16h.

14 DÉCEMBRE

### BROCANTE FAZIAKIMA

L'association Faziakima organise une brocante solidaire pour les personnes handicapées.

L'Atelier, place Georges-Braque, de 10h à 18h. LIRE PAGE 4.

### GOÛTER JEUNES ET SENIORS

Goûter intergénérationnel destiné aux jeunes adhérents des Maisons pour tous et aux seniors bénéficiaires du service Maintien à domicile.

Maison pour tous Cesária-Évora, à 14h.

14 ET 21 DÉCEMBRE

### OMS GOÛTERS SOLIDAIRES

L'Office municipal des sports organise deux goûters solidaires.

Patinoire, à 16h.

15 DÉCEMBRE

### DÉBAT HANDICAP ET CITOYENNETÉ



Rencontre avec Maudy Piot, psychanalyste, fondatrice et présidente de l'association Femmes pour le dire, Femmes pour agir, sur le thème « Femmes handicapées, citoyennes avant tout », organisée par le Comité de promotion des droits des femmes.

Maison de la citoyenneté, à 12h. LIRE PAGE 12.

### MAIRIE CONSEIL MUNICIPAL

Vous êtes convié-e-s à assister à la prochaine séance du conseil.

Salle des fêtes de l'Hôtel de ville, à 19h.

16 DÉCEMBRE

### RÉCOMPENSES MISES À L'HONNEUR



Cérémonie récompensant les Courneuviennes et les Courneuviens qui œuvrent au vivre-ensemble et à la solidarité pour les personnes porteuses de handicap. Ange Grah, conteur, sera présent.

Gymnase El-Ouafi, à 18h30.

DU 17 AU 31 DÉCEMBRE

### ÉCOLES VACANCES DE FIN D'ANNÉE REPRISE DES COURS LUNDI 2 JANVIER 2017.

17 DÉCEMBRE

### RÉUNION AVENIR DU MAIL DE FONTENAY



Une réunion publique présentera l'étude de programmation urbaine du secteur

Pépinière d'entreprises de La Tour, à 11h.

### DIPLÔMES CÉRÉMONIE DES LAURÉATS



Cette cérémonie récompense les jeunes diplômés de l'année 2016-2017. Elle sera suivie d'un spectacle de la compagnie DK-BEL, une troupe mêlant danseurs à mobilité réduite et valides.

Gymnase El-Ouafi, à 14h30.

19 DÉCEMBRE

### SENIORS SORTIE THÉÂTRE



Les seniors de la Maison Marcel-Paul vont assister au spectacle *Poils de carotte*, au Théâtre des 2 lions.

Rendez-vous à 13h, à la gare du RER B La Courneuve-Aubervilliers.

TARIF : 10 € SUR PLACE.

### INÉDIT CAFÉ DES AIDANTS

Premier café des aidants en partenariat avec le Centre d'action médico-social précoce (CAMSP) de Saint-Denis sur la thématique « Handicap : entraide, sensibilisation et information ».

Maison de la citoyenneté, à 14h30.

### ASSOCIATION ORPHANCO

L'association Orphanco met à disposition une valise pédagogique de l'Adapt pour sensibiliser les enfants et leur famille à la différence et au handicap.

Chalet animations de la patinoire, de 15h à 17h.

LIRE PAGE 4.

DU 19 DÉCEMBRE AU 13 JANVIER

### PHOTOMATON IZA ZARO



Venez vous faire prendre en photo dans le Photomaton d'Iza Zaro, street artiste pop.

Maison de la citoyenneté.

20 DÉCEMBRE

### NOËL REPAS DE FÊTE

Venez déguster un repas exceptionnel.

Maison de la citoyenneté, à 12h. Réservation obligatoire avant le 14 décembre

à [cafe.citoyen@ville-la-courneuve.fr](mailto:cafe.citoyen@ville-la-courneuve.fr)

TARIF FORMULE COMPLÈTE : 9,50 €.

### EXPOSITION TRAVAIL ET HANDICAP

Venez découvrir « Cap emploi sur le handicap invisible en milieu professionnel ».

Pôle administratif Mécano.

LE PROCHAIN REGARDS SERA LE 5 JANVIER 2017 DANS VOS BOÎTES AUX LETTRES.

Maudy Piot, présidente et fondatrice de l'association Femmes pour le dire, Femmes pour agir

# « Ma devise est de ne jamais me soumettre »

**Maudy Piot a progressivement perdu la vue à cause d'une maladie génétique évolutive. Pour combattre les discriminations qu'elle a connues dans sa vie, elle décide de créer en 2003 l'association Femmes pour le dire, Femmes pour agir (FDFA), qui défend les droits des femmes handicapées. Aujourd'hui, son combat porte surtout sur la lutte contre les violences qui leur sont faites. L'énergique militante interviendra le 14 décembre à la Maison de la citoyenneté, dans le cadre de l'Université citoyenne courneuvienne et du Mois de la solidarité.**

Elle nous reçoit dans les locaux de son association dans le 15<sup>e</sup> arrondissement parisien. Igloo, son chien-guide, dort tranquillement dans un coin du bureau. « Nous avons tous un passé. Le mien fait que j'ai perdu progressivement la vue au sein d'une famille qui n'a pas du tout accepté mon handicap. Je me suis un peu recroquevillée sur moi-même à l'adolescence puis j'ai finalement réagi en me disant que même si j'étais différente, j'avais le droit de vivre et de faire ce que je voulais. » Petite-fille de résistante, elle a hérité d'un caractère de frondeuse qui ne se décourage jamais. « Enfant, j'ai toujours été en opposition, j'étais désobéissante et très volontaire pour prouver que j'existais. C'était ma façon de montrer déjà que j'étais différente. Ma devise était de ne jamais me soumettre. Mon père, médecin, n'a pas du tout accepté que sa fille ait une tare, comme on disait à l'époque. Puis, par chance, j'ai rencontré des personnes qui m'ont dit que ce n'était pas dramatique de ne pas bien voir. Mais quand j'ai souhaité faire médecine, on m'a répondu que c'était impossible. Je l'ai pris comme un coup de fouet! Ne pas pouvoir réaliser mon rêve a



**Dire haut et fort que nous sommes des citoyennes à part entière, que le handicap n'est pas notre identité. »**

été en quelque sorte mon moteur. Je suis devenue infirmière, métier que j'ai dû arrêter au bout d'un an parce que je ne voyais plus assez, puis kinésithérapeute pendant de nombreuses années et enfin psychanalyste, profession que j'exerce toujours. Je crois que la longue analyse que j'ai faite m'a permis de tourner la page, celle des mauvais traitements verbaux de mon enfance – on m'appelait "la tarée", "la taupe" –, pour reconstruire une vie telle que moi je l'ai découverte. Je me suis beaucoup battue, je me bats encore aujourd'hui pour ne pas être mise dans un coin parce que j'ai un chien-guide, pour être acceptée dans les taxis. Parfois, dans l'ascenseur, on demande à mon chien à quel étage je vais, comme si je n'avais pas



Virginie Salot

une intelligence! J'ai également subi du harcèlement à mon travail mais à l'époque, on ne disait rien. Et cela continue pour les femmes handicapées, car quand on a un emploi, on a peur de le perdre mais aussi de ne pas être crue lorsqu'on dit être harcelée. Le handicap entraîne une grande vulnérabilité mais celle-ci peut être transformée en force. La lutte est permanente. Car il est perçu, dans la société, comme quelque chose qui dérange, à exclure, et même encore parfois comme contagieux. Cette association a pour but de combattre toutes les formes de discriminations, celles qui touchent les femmes et les personnes handicapées, et de dire haut et fort que nous sommes des citoyennes à part entière, que le handicap n'est pas notre identité. Ainsi, nous refusons la compassion, la pitié, le misérabilisme et l'héroïsme. L'association a désormais un lieu solidaire où nous accompagnons

les personnes pour qu'elles s'affirment. Il y a eu un tournant après l'organisation d'un colloque sur les violences faites aux femmes handicapées, et surtout le résultat de notre questionnaire : quatre femmes handicapées sur cinq parmi les personnes présentes ont été confrontées à des violences! Puis l'ONU a produit un rapport en 2012 qui affirme que 80% des femmes handicapées subissent ou ont subi des violences. Alors nous avons ouvert une ligne d'écoute en 2015, nous avons formé des écoutantes et organisé un accompagnement avec une assistante sociale, une psychologue et une juriste. Aujourd'hui, nous consacrons la moitié de notre énergie à répondre à ces femmes. Mais aussi aux hommes. » ● Virginie Duchesne

**À voir le film** *Violences du silence*.  
**Permanences et ateliers** : 2, rue Aristide-Maillois 75015 Paris. <http://fdfa.fr>  
**Ligne écoute Violences Femmes Handicapées** : 01 40 47 06 06. Tous les lundis de 10h à 13h et de 14h30 à 17h30, et les jeudis de 10h à 13h.